

Lapin herkkuja / Lappland delikatess / Lapland delicacy

Kylmäsavulohitartar leivällä / Kallrökt lax tartar / Cold-smoked salmon tartar (L)

12,50€

- lohta, tilliöljyä, punasipulia, tilliä, ranskankermaa ja mustapippuria
- lax, dill olja, marinerad rödlök, dill, grädde och svart peppar
- salmon, dill oil, marinated red onion, dill, cream and black pepper

Kantarellikeitto / Kantarellsoppa / Chanterelle soup (L, G)

8,50€

Lohikeitto / Laxsoppa à la Aino / Salmon soup á la Aino (L, G, M)

11,00€

- (kirkas /kermainen)
- (klar / gräddig)
- (clear / creamy)

Poron filee / Renfilé / Reindeer fillet (L, G)

36,50€

- 150g poron fileepihvi, puolukka-punaviinikastiketta, rosmariini-röstiperunaa ja säräjuureksia
- 150g renfiléstek, lingon-rödvinsås, rosmarin röstpotatis och rostad grönsaker
- 150g reindeer fillet steak, lingonberry-red wine sauce, rosemary hash browns and roasted vegetables

Poronkärstys / Renskav / Sautéed reindeer (G)

21,90€

- perunamuusia, puolukkahilloa ja suolakurkkua
- potatismos, lingonsylt och ättiksgurka
- mashed potatoes, pickles and lingonberry jam

Lakka creme brule / Hjorton Crème brûlée / Cloudberry creme brule (G)

7,90€

VL

vähälaktoosinen / låg laktoshalt / low lactose

L

laktoositon / laktosfri / lactose free

M

maidoton / utan mjölk / milk free

G

gluteeniton / glutenfri / gluten free



Lasten ruoat / Barnens portioner / Children portions

Lehtipihvi / Lövbiff / Minute steak (VL, G)

6,90€

- porsaan lehtipihvi, ranskalaisia, salaattia ja maustevoita
- gris stek, pommes frites, sallad och aromsmör
- pork steak, fries, salad and seasoned butter

Herkkukori / Delikatess korg / Delicacy basket

7,50€

- nakkeja, lihapullia, kananugetteja ja ranskalaisia
- varmkorvar, köttbullar, chicken nuggets och pommes frites
- sausages, meatballs, chicken nuggets and house fries

Hampurilainen / Hamburgare / Hamburger (L)

5,90€

- hampurilainen, juusto, dressing, ketsuppi, ranskalaisia ja salaattia
- pommes frites och sallad
- fries and salad

Kanafilee / Kyckling filé / Chicken fillet (VL, G)

4,90€

- kanafilee, riisiä, salaattia ja maustevoita
- ris, sallad och aromsmör
- rice, salad and seasoned butter

Jälkiruoat / Desseter / Desserts

Park Hotellin suklaafondant ja vaniljajäätelö / Park Hotel choklad fondant och vaniljglass /

Park Hotel chocolate fondant and vanilla ice cream

7,90€

Lakka creme brule / Hjorton Crème brûlée / Cloudberry creme brule (G)

7,90€

Juustokakkua ja vadelmakastiketta / Ostkaka med hallonsås / Cheesecake with raspberry sauce

8,50€

Jäätelöannos / Glass portion / Ice cream portion

5,50€

- 3 jäätelöpalloa ja kermavaahtoa
- 3 glasskolor med vispgrädde
- 3 balls of ice cream and whipped cream

Mangosorbetti ja vadelmakastiketta / Mango Sorbet / Mango sorbet with raspberry sauce (G, M)

4,50€



Park Hotel

Menu



Alkuruoat / Förrätt / First Course

Caesar-salaatti* (L, G, M)

- naturel **9,40€**
- kana **10,50€**
- pekoni-muna **11,80€**

*caesar-kastike sisältää kalaa

Caesar sallad* (L, G, M)

- naturel **9,40€**
- kyckling **10,50€**
- bacon-ägg **11,80€**

*Caesar säs innehåller fisk

Caesar salad* (L, G, M)

- naturel **9,40€**
- chicken **10,50€**
- bacon-egg **11,80€**

*Caesar sauce includes fish

Kylmäsavulohitartar leivällä / Kallrökt lax med bröd / Cold-smoked salmon with bread (L)

12,50€

- lohta, tilliöljyä, marinoitua punasipulia, tilliä, ranskankermaa ja mustapippuria
 - Lax, dill olja, marinerad rödlök, gräddfil och svart peppar
- Salmon, dill oil, marinated red onion, sour cream and black pepper

Vuohenjuustosalaatti / Getost sallad / Goat cheese salad (L) (G)

12,90€

- romainesalaattia, cashewpähkinää, kirsikkatomaattia, gillattua vuohenjuustoa, kurkkua, paprikaa ja vadelma-vinaigrettea
 - Romansallad, grillad getost, cashewnötter, körsbärstomater, gurka, paprika och hallonvinaigrette
- Romaine lettuce, cashew nuts, grilled goat cheese, cherry tomatoes, cucumber, paprika and rasperry vinaigrette

Kantarellikeitto / Kantarellisoppa / Chanterelle soup (L) (G)

8,50€

(Pääruokana / huvudrätt / main course **9,80€**)

Lohikeitto á la Aino / Laxsoppa á la Aino / Salmon soup á la Aino (L, G, M)

11,00€

- (kirkas / kermainen)
 - (klar / gräddig)
 - (clear / creamy)

(Pääruokana / huvudrätt / main course **12,50€**)



Liharuoat / Köträtt / Meat Dishes

Grillattua broileria / Grillat kyckling / Grilled chicken (VL, G)

13,90€

- bearnaisekastiketta, riisiä ja kasviksia
- kycklingfilé med ris, grönsaker och bearnaisesås
- bearnaise sauce, rice and vegetables

Puistohotellin pihvi / Park Hotel stek / Park Hotel steak (G) (L)

23,00€

- 150g naudan sisäfileepihvi, rosmariini-röstiperunaa, säräjuureksia ja punaviinikastiketta
- 150g innerfilé stek med rosmarin röstpotatis potatis, grönsaker och rödvinsås
- 150g beef tenderloin steak, red wine sauce, rosemary hash browns and fresh warm vegetables

Grillipihvi / Grillat stek / Grilled steak (VL, G)

18,50€

- 150g naudan ulkofileepihvi, talon ranskanperunoita, kasviksia ja maustevoita
- 150g nöts utskuren biff stek med pommes frites, grönsaker och aromsmör
- 150g beef sirloin steak, house fries, vegetables and seasoned butter

Pippurinen porsaan sisäfilee / Peppart gris / Peppered pork tenderloin (L)

14,90€

- 150g porsaan sisäfileepihvi, ristikkoperunat, säräjuureksia ja pippuri-kermakastiketta
- 150g gris file stek med criss cuts potatis, grönsaker och gräddig pepparsås
- 150g pork tenderloin steak, creamy pepper sauce, criss cuts potatoes and fresh warm vegetables

Karitsan potka / Lammlägg / Lamb shank (L, G)

29,00€

- paistinliemikastiketta, rosmariini-röstiperunaa ja säräjuureksia
- köttbuljongsås, rosmarin röstpotatis och grönsaker
- gravy, rosemary hash browns and vegetables

Nostalgia / Klassisk / Classic

Metsästäjänleipä / Jägarsmörgås / Bread á la hunter (L)

16,90€

- 120g leivitetty naudan ulkofileepihvi, vaaleaa leipää, salaattia ja kermaista kantarellikastiketta
- 120g panerad stek med ljus bröd, gräddig svampsås och salad
- 120g breaded beef steak with white bread and creamy mushroom sauce, green salad

Keittiömestarin leipä / Bröd à la chef / Bread á la chef (L)

17,50€

- 120g naudan ulkofileepihvi, kylmäsavulohta, vaaleaa leipää, salaattia ja kermaista kantarellikastiketta
- 120g stek med kallrökt lax, ljus bröd, gräddig svampsås och salad
- 120g beef steak, cold smoked salmon, white bread and creamy mushroom sauce, green salad



Kalaruoat / Fiskrätt / Fish Dishes

Paistettua lohta ja limevoi / Stekt lax med lime smör / Fried salmon with lime butter (VL, G)

15,90€

- bataattia, kasviksia, limevoi ja tilliöljy
- dill olja, sötpotatis och grönsaker
- dill oil, sweet potato and vegetables

Paahdettua siikaa / Grillat sik / Roasted whitefish (VL, G)

19,90€

- porkkanapyreetä, kuohuviinikastiketta ja kasviksia
- vitvinsås, morot purée och grönsaker
- sparkling wine sauce, carrot puree and vegetables

Pastat / Pastas

Kylmäsavulohipasta / Pasta med kallrökt lax / Pasta with cold-smoked salmon (L)

15,80€

- kylmäsavulohta, purjioa, sipulia, tilliä ja kermaa
- kallrökt lax, purjolök, lök, dill och grädde
- cold-smoked salmon, leek, onion, dill and cream

Pasta Carbonara (L)

14,50€

- kinkkua, pekonia, pepperonia ja kermaa
- skinka, bacon, pepperoni och grädde
- ham, bacon, pepperoni and cream

Kasvisruoat / Grönsaksrätt / Vegetarian dishes

Kasvistorni / Grönsak torn / Vegetarian tower (VL)

16,50€

- kasvispihvi, tattipihvi, grillattua vuohenjuustoa, porkkanapyreetä, kasviksia ja pahalaisenhilloa
- grönsak stek, svamp stek, stekt getost, morot purée, grönsaker och djävuls sylt
- vegetable steak, mushroom steak, fried goat cheese, carrot puree, vegetables and devils jam

Kasvispihvi / Grönsak stek / Vegeable steak (L, G)

13,90€

- kasvispihvi, bataattiranskalaisia, kasviksia ja kermaista kantarellikastiketta
- kantarellisås, pommes frites från sötpotatis och grönsaker
- chanterelle sauce, sweet potato fries and vegetables

Lisukevaihtoehdot:

Ristikkoperuna (sis. gluteenia)
Ranskanperunat
Bataattiranskalaiset
Bataattilohkot
Rosmarini-Röstiperuna
Kermaperunat
Muusi
Riisi
Lämpimät kasvikset
Salaatti

Kastikevaihtoehdot:

Punaviinikastike
Pippuri-Kermakastike
Kuohuviinikastike
Kantarellikastike
Bearnaisekastike
Limevoi
Maustevoi

Du kan också välja själv:

Criss cuts potatis (innehåller gluten)
Pommes Frites
Söt Potatis Frites
Söt potatisblocks
Rosmarin-Röstpotatis
Gräddpotatis
Potatismos
Ris
Grönsaker
Salad

Sås:

Rödvinsås
Kräddig pepper säs
Skumvin säs
Kantarellsås
Bearnaise säs
Lime-smör
Kryddar-smör

Make your own choice:

Criss cuts potatoes (includes gluten)
House fries
Sweet potato fries
Sweet potato block potatoes
Rosemary hush browns
Creamy potatoes
Mashed potatoes
Rice
Warm vegetables
Salad

Sauces:

Red wine sauce
Pepper sauce
Sparkling wine sauce
Chanterelle sauce
Bearnaise sauce
Lime butter
Seasoned butter